

DC

AÑO II N° 5  
DICIEMBRE 2007



DIÁFANA **CREATURA**

RELATOS  
PÁG. 18

FLORILEGIO POÉTICO  
PÁG. 5

REALIDAD NACIONAL  
PÁG. 26

ARTÍCULOS  
PÁG. 13

**Sismo  
en el  
Perú**

PÁG. 16

## Editorial

### **FECHA INOLVIDABLE**

Fue un miércoles 15 de agosto del 2007, cuando a las 6:41 p.m., un día aparentemente normal, donde todos cumplían con su rutina diaria, a 60 km al oeste de Pisco en el fondo marino empezaba a liberarse energía, que provocaría un sismo de 7.9 grados en la escala de Richter y una réplica de 7.5 grados en la misma escala. Un sismo que duraría 2 minutos, interminables. Todos nos preguntábamos. ¿Cuándo termina? No había cuando acabar. Fue el tiempo prolongado lo que causó el pánico y la histeria en los ciudadanos no sólo del Perú, sino también en los colombianos, por lo que nos formulamos las siguientes interrogantes: ¿Qué habrá pasado en Ica, Chincha, Lunahuaná, Huancavelica y en los lugares aledaños al epicentro? ¿Qué sentirían aquellas

personas al ver derrumbarse sus casas? ¿La angustia que sentirían sin saber si sus seres queridos estaban vivos? La incertidumbre y la angustia, se acrecentaba más con el correr de las horas, ellos esperaban respuesta y ayuda inmediata, esperaban la presencia de Defensa Civil cuanto antes; pero como en Lima la catástrofe no pasó a mayores, muchos de nosotros quizá lo tomamos como broma. ¿No es cierto señor presidente Alan García? Quien a tres horas de lo ocurrido daba un mensaje a la nación totalmente desinformado. Cómo puede ser que haya dicho que no habían pérdidas humanas, que todo estaba en perfectas condiciones cuando se sabía por otros medios de comunicación que en Ica, en Chincha, en Pisco y en los lugares afectados todo era caos. Y el señor presidente decía que

---

**Colectivo:** Nancy Gonzales, Yallitza Loncharich, Gerardo Carranza, Jesús Cuycaposa, Milagros Cuycaposa, Karina Zegarra, Zoila Tippe, Luz de Victoria Libias, Carolyne Tolentino, Jhon Bejar, Mayra Alvarado, Cristian Toribio, Roy Oropeza, Miriam Seminario.

## DIÁFANA CREATURA

Edición N° 5

diafana\_creatura@hotmail.com

«no era cosa grave». Si esto es indignante, más aún es que la ayuda no llegara. Todos llegaban a los lugares afectados: medios de comunicación, familiares desesperados y hasta el congresista Núñez llegó a las 11:00 p.m. Reconocemos que fue un gran gesto el estar presente en momentos tan difíciles, pero ¿habría acudido con tal inmediatez si no tuviera un familiar tan querido como lo es una madre? Regresemos con el presidente para quien estaba bien que la «ayuda» llegara 14 horas después de lo ocurrido. «Esto es como llegar 14 horas después de iniciado un incendio, cuando todo está ya consumado» como decía Jaime Bayli después. Nosotros al hacer esta analogía, queremos llegar a un análisis crítico y reflexivo. Bueno lo que tenemos que reconocer es que la ayuda llegó. El Perú se dio la mano. Nos unimos para apoyar a nuestros hermanos damnificados; también nos apoyaron hermanos extranjeros como los topos\* de México, víveres de Colombia además de la presencia del

presidente Uribe, alimentos no perecibles de Venezuela (de pésimo gusto el hacer campaña política por medio de estos víveres). También llegó ayuda de España con el apoyo económico del Real Madrid y de los bomberos españoles, quienes en solidaridad viajaron autofinanciándose los gastos, pues conforman una ONG, y es cuando nuestro «queridísimo» presidente regresa con sus intervenciones tan propicias (es sarcasmo, ah). Recordemos: no fue suficiente mostrar su desinformación al mundo entero, tampoco con enviar ayuda retrasada, 14 horas después, sino que también tuvo que hacer gala de su actitud soberbia y arrogante cuando prácticamente expulsó del país a estos bomberos españoles por el sólo hecho de pedirle un poco de protección ya que los disparos de los miembros del ejército y policiales atentaba contra la vida de los bomberos mientras estos trataban de realizar su trabajo. Por qué no brindarles la protección que pedían. Bueno, esta noticia dio la vuelta al mundo, en especial en

toda España. Ahora...¿cómo quedamos los peruanos?...

Otro acto de pésimo gusto fue lo que hizo el ministro Rafael Rey, quien emocionado (!) por lo sucedido y en «apoyo con nuestros hermanos del sur» sacó a la venta y promocionó su botella de pisco a la que llamo «Pisco 7.9», cuando por lógica se entiende que este nombre afecta la susceptibilidad de todos los peruanos, pero la metida de pata fue cuando en una entrevista a (nuevamente el desinformado presidente) Alan García, le preguntan sobre cuál es su postura con respecto a este tema o qué es lo que pensaba, él no sabía nada de nada... ¡Con presidentes así!

Todos recibimos la información en el momento, pero el señor caballo (ups, se me fue) fue el último en enterarse. ¿Hasta



cuándo seguirá desinformado? Habrá que mandarle una paloma mensajera por las mañanas o mejor un ciento de palomas para que no queden más excusas, excusas y excusas.

*\*Los topos de México son un grupo de rescatistas que arriesgan sus vidas para salvar a los que están enterrados entre las construcciones derrumbadas o lugares casi inaccesibles donde se corre el riesgo que la infraestructura colapse.*

Luz de Victoria Libias Mendez 

# Florilegio Poético

Carolyn Tolentino (4to. año)

## Búscame

Búscame entre la verde hierba  
Entre la maleza de nuestra selva  
Y me encontrarás ahí  
en el mismo lugar de siempre

Piérdete entre mis brazos  
Que te acogerán muy despacio

Agarrémonos en esa selva  
Sigamos juntos el cantar de los ruisñores  
Caminemos descalzos  
Dejémonos llevar por la magia de las flores  
Que con sus mil colores  
Nos van elevando hacia otra dimensión

Quedémonos juntos  
desde la primera luz del día  
Hasta ver a la luna asomarse  
Que ojerosa se asoma  
Y envidiosa quedará  
al no brillar tanto como lo hace su bella sonrisa

Que seguido por las estrellas  
Se van estampando en el cielo  
Para hacer de nuestra noche  
la más maravillosa de todas

## Si tú supieras

Si tú supieras  
Que es como un tormento  
A punto de estallar



En cualquier momento

Que el corazón  
Solo está latiendo  
Cuando siento que estás viniendo

Si tú supieras  
Como ansío tenerte  
Muy cerca de mí  
Aunque sea solo para verte  
y luego dejarte ir  
Ven a calmar esta llama  
Ven y con un beso llévame hasta la  
luna  
Ven a ver esta pobre dama  
Que con aún sus quince primaveras  
está sufriendo como una solitaria  
anciana

### El monstruo

Cada día pasa  
Y en nuestro mundo  
Solo es de noche

La oscuridad nos invade  
Y nos hace ciega de nosotros  
mismos  
Nos estás consumiendo  
Cada hora, cada minuto  
Cada segundo

Como un monstruo depredador  
Pero también calculador  
Se nos avecina cada vez  
Con mayor fuerza  
Nos enviste, nos derrumba

Y nos maneja

Las personas están sumidas  
En la ignorancia  
Las que no, en la oscuridad  
No le permite notar alguna luz

Estamos aislados todos  
Y el golpe nos viene más fuerte  
Y más profundo y destructor  
Jamás aun hubo algún amanecer



### Xiomina Ramos (1er. año )

Un viejecito pastorcito  
Pescó un pececito  
Pero una avecilla distrajo al  
pastorcito  
Y se cayó el pececito



### Elva Ramos (1er. año)

Inició el bullicio  
Por la delicia del platillo  
En una planicie con  
Muchos pececillos



Cao Chen Yueming (egresada 2006)

**Desde el autoexilio**

1

Soy fuerte como el acero  
con corazón de metal  
con la mirada  
en una sola dirección  
Era fría como el hielo  
solo con acciones  
expresaba mis emociones  
si es que alguno he de tener  
Lágrimas nunca he derramado  
ya que invencible me sentía

Después de conocer  
a mis compañeros de cada día  
mi vida ha cambiado  
Tantos momentos de lluvia y sol  
tantos caminos recorridos  
tantas barreras derribadas  
tantas huellas en el camino

Es difícil olvidar  
a compañeros como ustedes  
Momentos de tormentas de lluvia  
No me siento sola  
porque ustedes  
están en mi memoria

Sigo siendo fuerte  
pero el hielo se ha derretido  
Hay días en donde gotas  
cae de este corazón de metal

Aunque esté caminando sola  
sola no me siento  
porque grandes amigos tengo

Saben que cuentan con mi apoyo  
Solo me queda dar un paso  
adelante por mí y por ustedes por  
tantos momentos juntos  
Aunque esté caminando sola  
sola no me siento

2

Quién dijo que aquí es mejor  
En cualquier lugar que pisas  
hay noches y días  
tormentas y mañanas soleadas  
lágrimas y carcajadas  
Hay personas que quieren ser  
algo en la vida  
Soy testigo de eso  
porque los he conocido  
y como ellos he sentido

Personas que malgastan su  
tiempo  
Personas que no le vale lo que  
pasa  
Cuando sale el sol de cada  
mañana  
personas que cogen su libro en  
cada circunstancia  
Personas que luchan por no  
perderse entre esas personas  
Personas que se hacen llamar  
personas  
Personas que se levantan desde  
cuatro de la madrugada para  
trabajar por el pan de cada día  
Personas que dan todo por el  
bienestar de sus seres queridos

No duermen  
no comen  
no cesan de caminar  
solo tiene una cosa en la mente  
SOBREVIVIR PARA EL DÍA DE  
MAÑANA

3

A casa creí haber llegado  
Un mundo casi desconocido  
es donde he terminado  
Las calles me parecían familiar  
pero los pasos no podía recordar

Era como una flor de loto  
en medio del desierto  
sedienta por conocer lo  
desconocido

Soy semilla de esa cosecha  
pero en otras tierras crecí  
y donde frutos di  
Esas tierras de mi refugio y  
consuelo

Casi media vida  
crecí en tierras desconocidas  
pero cada vez que el sol salía  
en casa sentía

Soy semilla de otra cosecha  
pero di frutos con semillas  
de tierras desconocidas  
Ahora no sé donde está mi casa  
solo me queda seguir  
caminando



**Gerardo Carranza (3er. año)**

### ¿Qué hacemos?

Viendo la caída de un ave  
al suelo ya sin vida  
siendo nosotros también aves  
nos llega el desasosiego;  
y maldecimos al cuervo que la  
atacó  
por robarle un poco de trigo  
que su inmensa hambre sació.

Sintiendo la impotencia  
de ver las heridas del campesino  
siendo nosotros campesinos  
Y no poder hacer que se nos dé  
lo merecido  
por el sudor y el esfuerzo,  
las heridas y el cansancio.

Que los políticos y diputados,  
que los jueces y policías;  
le echan la culpa de todo  
que la vida para qué la  
queremos...  
que mejor no haber nacido...

Muchas veces el ave herida  
busca venganza,  
El campesino cansado  
se adhiere a la rebelión  
el pueblo pide justicia ,  
cuando ellos mismos corrompen  
la constitución.



Reclamos,  
protestas, llantos  
guerras  
y conflictos.

Ahora me pregunto  
¿Qué hicimos para evitarlo?  
¿Para mejorar y radicar esta  
situación?

Me vuelvo a preguntar;  
Nosotros...  
¿qué hacemos?

### **Amor difunto**

Donde las nubes eran blancas  
ahora de grisáceo color se  
torna el cielo.

La sonrisa de nuestros rostros  
se ha borrado.

El brillo de nuestra mirada  
ahora es tan parco como una  
hoja seca.

Se acabo la música, ya nadie  
baila.  
Ha terminado nuestra fiesta.

Al igual que la obra escrita con  
pluma,  
pero hecha con el corazón  
se lee, y es tan hermoso la  
primera vez;  
pero no es lo mismo al volverla  
a leer.

Como el vidrio que ha sido  
roto,  
no tratemos de retomar  
nuestro amor  
porque se notarán las  
quebraduras



**¿Y quién más nos falta?**

Hombre terrenal volarás muy alto  
pero nunca llegarás al sol  
Podrás saber mucho  
pero nunca lo sabrás todo  
Podrás saber en qué tiempo estás  
pero no sabrás cuanto tiempo estarás  
Podrás creerte excepcional  
pero nunca todos los hombres lo creerán  
    Hombre terrenal parido con el mismo dolor  
    por qué te empeñas en negar a tu común  
Hombre que en tus venas  
también fluyes sangre roja  
¿por qué no quieres  
que seamos una sola sangre?  
    Hombre que también sudas la gota del hambre  
    por qué no nos ayudas a amasar el gran pan  
Hombre que también te asqueas  
de la pus hiriente que cae sobre ti  
¿por qué no nos ayudas a arrancar  
del seno de la tierra a este parásito?  
    Hombre que agotas tu intelecto en abstractos  
    ¿por qué no nos ayudar a concretar esta solución?  
Hombre que produces  
y no disfrutas de tu producción  
¿por qué no nos produces una sonrisa?

Hombre solo hombre que provienes del hombre  
y que nunca serás un Dios  
desengáñate nunca podrás construir el mundo tu solo  
Hombre solo hombre,  
te ofrezco mi brazo,  
1 más:yo tambien;  
2 más:y nosotros.  
.....  
pero aun no somos tantos los dispuestos  
aun siendo tantos los oprimidos,  
alguien: ¿quién más nos falta?

### **A veces también me siento así**

Una lágrima va rodando en el río  
sabe que está perdida pero se aferra a la vida  
sabe que solo es una gota en medio del cause  
pero sueña con ser la que le da vida a una flor

Como luz que está atrapada en un reflejo  
así también estoy encerrada

Como cuando escupen y apedrean al inocente  
por no ver mas allá de sus ojos  
y este opta por convertirse en fugitivo  
así también me escondo yo

Como cuando una oruga necesita ser mariposa  
así también necesito volar.

Como cuando el erizo construye un castillo  
en algún lugar lejano  
para encontrar calma  
así también me aísla yo

Como cuando me doy cuenta  
que el dolor solo ha sido un pensamiento  
que me impide ser luz  
que me impide comprobar mi inocencia  
que me impide convertirme en mariposa  
que me impide hallar calma mas allá del castillo  
.....y

Entonces he decidido materializarlo  
en una lágrima,  
y así eliminarlo de mi ser  
haciendo que rueda por mi mejilla  
antes que vuelva yo a rodar por el río



---

## Somos libres, dicen

### I

Si nosotros fuéramos libres  
andaríamos alrededor del mundo  
nadar en el mar que quieras  
y cantar las canciones más alegres del universo circundante


### II

Vivamos lo humanamente posible  
en la cercanía de unos aromáticos duraznos  
Que no se olviden de nuestros ritos de amor  
con humareda de geranios y jazmines  
Digamos el saludo a la salida del Sol  
justamente cerca del mar Rojo  
Suceden las olas altas para cargar los barcos  
hasta el cielo al lado de una Venus no blanca  
Tomemos las mariposas con sus alas batiéndose  
para elevarnos juntos al gran salón  
justamente ahí donde nadie duerme  
y todos contemplan el arcoiris nocturno

Vivamos lo humanamente posible  
sin gastar nuestras manos en la fragua  
sino edificar una gran casa de madera  
con sus puertas de cedro y ventana de caoba  
Que la ducha sea de titanio atemperado  
y sus aguas frescas no duelan al sorbo  
Que la fruta servida en los platos hondos  
con sus multicolores y sabores endulcen las lenguas  
Que sucedan los gritos de libertad centenario  
cerca a palacios con esmeraldas en la puerta

### III

Que el hoyo descanso  
no succione nuestras esperanzas  
ni la hoguera infernal  
acabe con la danza del palomar

Joaquín 

## ARTÍCULOS

### DISCAPACITADOS

Discapacitados, una palabra con la que calificamos a personas realmente sorprendentes y nacidas para dar lo mejor de ellas a esta sociedad que se deja sumir en el abandono, el individualismo, el racismo, el perjuicio. Si revisamos el diccionario de la RAE encontraremos: «discapacitado, da. (calco del ingl. Disabled).adj. dicho de una persona que tiene impedida o entorpecida alguna de las actividades cotidianas consideradas normales, por alteración de sus funciones físicas o intelectuales U.t.c.s.»

Sin embargo, hoy en día la utilizamos sólo para calificar de dependientes ineptos (suena a insulto ¿cierto?) a personas que quieren sobresalir pese a las muchas trabas que nosotros los «capacitados» les ponemos y hacemos más difícil su recorrido, no obstante, ellos nos demuestran cuán equivocados estamos, realizando actividades diversas: tocando instrumentos musicales, obteniendo grandes galardones, practicando deportes y gritando al unísono igualdad de trato. Ejemplos

claros de lo antes dicho son Andrea Bocelli, canta autor ciego, y toca el piano; Stephen Hawking, físico teórico, conocido por aunar la relatividad general con la teoría cuántica y por sus aportes, íntegramente relacionadas con el cosmo. Hawking ha hecho estas importantes apreciaciones a la ciencia mientras lucha con la esclerosis lateral amiotrófica, una enfermedad incurable del sistema nervioso caracterizada por la degeneración de las neuronas motoras que controlan los músculos esqueléticos. Hawking obtuvo en España el Premio Príncipe de Asturias de la Concordia, y sin viajar más lejos encontramos aquí en Perú la ADEA (Asociación de Deportistas en Acción): son chicos que practican maravillosamente y sin problemas el básquet, que como sabemos es un deporte (como todo deporte) que implica bastante esfuerzo y agilidad física. Lo curioso de lo mencionado es que estos chicos realizan este deporte en sillas de ruedas. No sólo hay instituciones donde se practica el básquet, sino también el tenis, natación, balonmano:

una variedad de casos. Pero no puedo terminar este artículo sin mencionar a nuestros preciosos niños con retraso mental, aunque el nombre con el que se designa a estos niños maravillosos suene a «niños tontos». Ello es un concepto muy equivocado que se tiene, ya que son personas tan inocentes que nos brindan su cariño sin siquiera conocerte, sin ser selectivos (como lo somos nosotros al juntarnos con alguien), sin discriminar (como lo hicimos alguna vez al pasar junto a una persona de otra ¿raza? o color), sin ser indiferentes (todo lo contrario de cómo nos comportamos cuando alguien no nos cae bien). Y existen mucho más que mencionar, pero tengo presente que ni en mil hojas se pueden plasmar todo lo pensado como ideas en el mundo de donde podemos aprender mucho, que solo creyéndonos los sabelotodos y superdotados. Les llamo a reformar la idea que el mundo gira entorno nuestro, les llamo a sentir mas allá de lo que perciban nuestros sentidos, a ver mas allá de nuestros ojos.

Luz de Victoria Libias Mendez 

## CONTAMINACIÓN

¿Crees que tú no contaminas el medio ambiente? Aunque pienses que no, lo cierto es que contaminas. Las basuras, los desechos de papel o plástico, las pilas que usas y no se reciclan... casi todo contamina.

¿Sabes qué es una marea negra? Es un desastre ecológico producido cuando un barco o empresa petrolera vierte al mar la carga que transporta. El petróleo se queda en el agua, se deposita en el fondo marino o se pega en las rocas de la costa. Tienen que pasar varias décadas hasta que el ecosistema afectado se recupere.

Ahora, ¿quieres ir a la playa? ¿y gozar del rico verano? Imagínate que, en algún punto, no muy lejos de la playa donde vas a bañarte, haya ocurrido un vertido de petróleo ¿Crees que los medios informarán eso, qué los gobernantes se preocuparán? pues no, no, ellos tienen que defender intereses de los

magnates, petroleras y no los tuyos... o ¿eres un magnate?

Si el mar no es contaminado por el petróleo está la opción más común en verano ¿Quieres saber cuál es? Cuando te vas a la playa con tu flaca, familia, amigos, animales ¿Qué haces? A ver, te pones a tragar golosinas, helados, cerveza, etc., etc., etc., y ¿qué haces con las envolturas, botellas y desperdicios? lo dejas tirado en todas partes y no eres capaz de llevarlo al tacho de basura o de reciclaje.

Y como si eso no fuera suficiente te metes a la playa, ahí todo bacán, según tú, y como no hay baño y tu vejiga no aguanta más de un cuarto de litro de orina la primera opción es orinarte en el mar... eso no es nada en comparación de los litros de agua del mar; sin embargo, no eres el único.

Eso hicieron los 40000 bañistas que fueron ese día. Ahora, multiplica esto por un cuarto de litro, esto es 10000 litros de *pichi* y pura *pichi* en que te estás bañando, agüita

con orina que siempre entra a tu boquita.

Súmale otro condimento a la rica y fresca agua de mar ¿Cuál es? el famoso ¡¡pufffffff!!... (excremento) que algunos (personas y animales) se hacen en el mar y que luego salen flotando como si fueran náufragos desterrados.

Creíste que eso era todo...¡¡¡nnnoooo!!! Recuerda los desagües. Después te cuento más... Espérame.

*Luz de Victoria Libias* 🐾



# TERREMOTO<sup>EN</sup> PERÚ

**E**n estas últimas semanas, el Perú fue sacudido por un fuerte terremoto con epicentro en el mar, cercano a la ciudad de Pisco, con una escala de 7.9 grados y dejando más de 500 muertos y 1000 heridos. Es cierto que un sismo no «avisa», pero ¿realmente el Perú y las mismas instituciones educativas estarán organizados para soportar un sismo de tales magnitudes? ¿El gobierno

mismo está organizado para este tipo de eventos? Se refleja estos problemas en el momento de los hechos. Locales, tiendas, casas, colegios que no están bien estructurados y que a última hora esperan que se haga algo por ellos sin antes organizarse y tener prevención ante diferentes fenómenos naturales y también el mismo gobierno que no está bien preparado ni organizado para enfrentar estos fenómenos.



Este último terremoto que ha sufrido nuestro país debe servirnos como reflexión y también de prevención ante estos hechos. Muchas personas lo toman a la ligera, no les importa, pero en el momento del suceso, no saben qué hacer y eso también genera la muerte en estos eventos y no tanto por las construcciones que se caen, sino por la desesperación, la falta de organización, falta de información, etc., que muy pocas veces se enseña en los colegios, a pesar que el Perú está situado en un lugar sísmico. Debemos tomar conciencia de estos hechos y no esperar el momento. Debemos estar alertas en cualquier momento y también ayudar a los heridos.

Los estudiantes debemos tener nociones básicas frente a estos fenómenos, qué hacer antes, durante y después de un sismo o terremoto. La mejor indicación para todos es mantener siempre la calma. De esta manera vamos a poder evitar más muertes y ayudar a las personas que lo necesitan y también las recomendaciones básicas: la protección contra los vidrios,

las lunas; estar en lugares rígidos como las columnas; estar en lugares despejados.

Finalmente, solo mencionar la tristeza que muchos de nosotros sentimos por lo acontecido el miércoles 15 en el departamento de Ica y llamar a todos ustedes a la reflexión y prevención de estos fenómenos.

*Cristhian Toribio* 

**No esperemos otro desastre natural para tomar conciencia. Desde ahora, debe primar en todos los peruanos la organización para poder afrontar este tipo de sucesos de manera prudente.**

**Los simulacros son importantes como un medio de estar preparados para esta clase de sucesos, así que tomemos en serio cuando nos toca participar en ello.**

## ESPERANZA

Estaba él sentado en un rincón oscuro, agobiado por el dolor, dolor que empezó en julio y no terminaría hasta el final de sus días; días que esperaba, algunas veces, con ansias. Pensaba él, si esos días llegaban ese dolor inmenso que emergía lentamente, al fin se aplacaría, pensaba encontrar al final del camino la respuesta que no era sino volver a ver aquel bello rostro dulce que con solo una mirada, una sonrisa. Le eclosionaban grandes emociones inexplicables de sus recuerdos.

Él estaba sentado esperando lenta y pacientemente que el tiempo pasara. Esperaba un milagro quizá, un milagro de aquellos de antaño, más abría los ojos y la realidad lo envolvía y sabía que no la vería más. No sentiría ya sus dulces y suaves dedos frotar su frágil rostro lleno de lágrimas. Aquel rostro del que en un tiempo sólo brotaban sonrisas y miradas que brillaban de alegría. Aquellos

labios que no hacían más que sonreír al compartir con ella frases alegres. Pero ahora sólo vive del recuerdo. Sus labios ya no sonríen y sus ojos no hacen más que llorar. No son lágrimas de sangre, pero son lágrimas de dolor. Al morir ella, murió en él el niño que se mimaba solo en sus brazos, el niño que se engreía al escuchar la palabra: «Hijo mío». El pequeño adolescente era un niño llamando a gritos silenciosos a su madre. Una parte de él quería ahogarse en el sufrimiento, mientras otra parte quería salir y gritar, decir lo que sentía, pedir ayuda. Entonces vio el rostro de aquel que era su amigo. Se quedó parado esperando que lo mirara, sin decir una palabra. No sabía lo que pasaría si él solo lo mirase, mas el joven al sentirse observado giró el rostro y sus miradas se encontraron. El amigo se levantó, se le acercó y le extendió la mano. Él seguía parado, se sentía confundido y solo esquivó la mirada. Dejó atrás a aquel que le ofreció su consuelo sin saber lo que

pasaba y se fue. Lo culpaba, lo culpaba por sonreír, por sentirse lleno de vida, por tratar de alegrarlo, por ser su amigo; y sobre todo por tener una madre a su lado. No lo entendía, no entendía porqué de él salían estos sentimientos. Decidió caminar y buscar una respuesta. La tarde llegó mientras pensaba sentado sobre su cama abrazado de una almohada. Al fin lo entendió. Se culpó a sí mismo porque no se sentía feliz. Fue una tarde larga y se encontraba cansado. Se abrazó de la almohada más fuerte como si en ella se encontrara el amor, el corazón de su madre. Los párpados se le cerraron tras haber establecido una gran batalla contra el sueño. Cayó profundamente dormido. Su padre entró, lo vio descansando, lo abrigó, le dio un beso en la mejilla y lo acarició suavemente para no despertarlo.

Mientras tanto, él entre sueños la vio. La vio feliz sonriéndole, se emocionó y corrió hacia ella como nunca antes lo había hecho. Corrió y corrió sin darse por vencido,

aunque pensó no poder alcanzarla, pero continuó hasta que por fin la logró. Sonrió y se abalanzó hacia ella, abrazándola como si fuera aquel abrazo que quiso darle antes de su partida. Ella lo abrazó también y solo le dijo: «Te amo, mi tesoro». Las lágrimas le brotaban cual si fuera invierno de lluvia. Ella lo miró, le secó las lágrimas y le dijo: «No llores, porque te amo, quiero ver lágrima de felicidad, mas no de tristeza. Mi chiquito, sé fuerte». Se despertó, sonrió iluminado por el amor, cerró los ojos y se dejó consumir por el sueño.

*Luz de Victoria Libias* 

**Los hombres no podemos perder la esperanza de una nueva sociedad con justicia e igualdad social. Vivir constantemente realizando y pensando en ello es altamente humano.**

JAVIER

---

# EL CIRCO

Toda la vida me han gustado los circos. Siempre me ha gustado que las personas rían a carcajadas; pero no sabía lo que, en verdad, era el circo hasta que me ocurrió algo inesperado.

Cuando tuve 18 años, la universidad me entregó una beca, Aunque no era tan feliz en ese momento, pues yo trabajaba en la casa de un señor cuyo apellido jamás me olvidaré: Berthoultin Gaseaunsin. El señor me trataba muy bien, aunque un día que me olvidé preguntarle qué deseaba comer, fui al circo que el señor tenía y me di cuenta de algo inusitado para mí. Me dije entonces:

-¡Qué triste es el circo sin personas!

No cabe duda que fuera cierto, pero seguía caminando, buscando al señor, pues mi patrón se enfadaba cuando no cocinaba lo que deseaba, así que emprendí la búsqueda de nuevo sin esperar la gran sorpresa que me esperaba. Entré por un callejoncito y me di cuenta que el domador

estaba maltratando cruelmente a un pobre elefante. Observé que en una pequeña jaula habitaban tres tigres de Bengala, de los cuales dos eran cachorros y el otro tigre, el padre. Totalmente atónita encontré una silla y me senté unos minutos para reflexionar. Cuántas veces me he reído y emocionado con hermosas piruetas hechas por los animales, pero jamás pensé que en verdad era así. Cuánta risa y carcajadas me robaban los felinos. Sin darme cuenta esa risa en verdad era un golpe mortífero.

En aquel instante me puse a llorar pensando como me sentiría si fuera un animal y trabajara en un circo como este. Cuántos maltratos recibiría.

Me levanté de la silla y caminé unos metros más y encontré a mi patrón. Él me dijo:

-Muchachita, ¿por qué lloras? Le conté todos lo que había visto y que deberían estar corriendo libremente en su hermoso hábitat, lleno de amor.

Mi patrón me respondió:  
-¡Ay! Muchachita, cuando por primera vez vine a un circo en el cual no había nadie yo me sentía horrible y pues nadie tiene el derecho de agredir a los animales, pero sino lo hacemos las otras personas reclaman que un buen circo debe tener como principales estrellas a los animales.

Yo escuché silenciosa-mente sus palabras pues yo tramaba algo. Le pregunte qué comida desearía. Alegrementemente me dijo: «Quiero comer un rico pollo a la brasa».

Entonces fui corriendo a comprar un somnífero y empecé con la primera parte de mi malévolo y cruel plan para mi patrón, pero sumamente beneficioso para los animales.

Después de haber cocinado, barrí y justo llegó el señor y cuando saboreó el primer bocado del delicioso pollo se quedó dormido, pues el ingrediente principal fue el somnífero, que actuó de inmediato, porque cayó rendido de sueño.

Al dormir dejó el manojito de llaves. Yo salí de la casa y fui a liberar a los animales. Después de liberarlo llamé a un ecologista, quien les llevó a un lugar muy hermoso, donde flora y fauna conviven libremente sin la intervención de la mano del hombre.

*Miriam Seminario* 🐾



# TERRA NOSTRA

En Portugal, visité a Lisboa. En el momento que pisé ese lugar sentí un gran misticismo y quise saber todo lo que ocurriría y fue así que presencié un hecho que jamás olvidaré .

Después de poner el primer pie en ese lugar, mis padres y yo visitamos a don Silvenia que era un hombre longevo. Tenía la mirada llena de tristeza ante una crueldad desconocida y, a su vez, era dueño de un rancho llamado Terra Nostra .

En Terra Nostra, don Silvenia tenía muchos animales; pero me dio mucha pena que no tuviera una familia con la cual compartir aventuras y emociones.

Mi padre y don Silvenia conversaron de negocios; mientras yo jugaba con sus animales ; pero me di cuenta que los animales de don Silverio eran muy felices, aunque tal vez su dueño no.

Estuvimos en aquel rancho durante tres meses, luego fuimos a la casa de mi tía que vivía a dos horas de Terra Nostra .

A la semana siguiente de llegar a la casa de mi tía , llegó una misiva para mi padre en la cual decía una terrible tragedia.

Fue tal mi curiosidad que empecé a leer la misiva en compañía de mi padre en la cual decía lo siguiente :

Señora: Le comunico una tragedia espantosa, mi tío el señor Silvenia ha fallecido el día de ayer.

Penosamente vino de Dios a cumplir como familia y amigo y regresó a Dios con la tarea cumplida. La bondad de su corazón conquistó la estimación de cuantos los conocieron.

Esperamos contar con su presencia el 3 de febrero a las 2 p.m. para el entierro de mi querido tío .

Atte : el sobrino del señor Silvenia

Fue así que después de haber terminado de leer la misiva mi padre me dijo:

- Hija, cuéntale a tu madre de lo ocurrido y dile que pasadomañana iremos al entierro, de quien en vida fue don Silvenia .

Entonces fui corriendo a contarle a mi madre y ella me dijo :

-¡Qué pena, pobre hombre, morir solo por la necesidad!

Mi tía al escuchar dijo al respecto:

- Seguro de que hablas de don Silvenia.

Ambas respondieron afirmativamente. Mi tía llamó a mi padre y nos dijo que nos sentáramos . A los tres nos contó la siguiente historia :

- Don Silvenia era un médico muy famoso; pero un día se casó con doña Zaragoza, que era una de las enfermeras de sus tantas clínicas.

Penosamente doña Zaragoza falleció el día de su boda, pues su antiguo novio la había matado justo después que don Silvenia y doña Zaragoza reciban la bendición del cura.

Desde aquel momento, don Silvenia se volvió un hombre triste y dedicado a sus adorados animales y sus negocios; pues tenía empresas de exportación de productos en Lisboa .

Don Silvenia decidió alejarse de su familia, pues notó que en toda su familia se acrecentaba más la codicia. Su hermana Mareietza pensaba que cuando don Silvenia muriera, ella sería la dueña de todo.

Don Silvenia tenía un perro llamado Ficult, el cual le regaló doña Mareietza, como burla, porque un día don Silvenia dijo:

- Prefiero besar a un perro sarnoso y pulguiento antes de querer a mi familia .

Fue así que a la mañana siguiente doña Mareietza le llevó a su hermano un perro

sarnoso y pulguiento y don Silvenia de gran corazón lo abrazó y bañó al perrito y le llamó Ficult .

Tiempo después se volvió en su mejor aliado y compañero de anécdotas, convirtiéndose así en su mejor amigo. Ficult no dejaba a su querido amo ni a sol ni sombra.

Al escuchar aquello que yo dije:

- Tía , yo conozco a Ficult y sé que es un perrito muy amoroso y noble, pues cuando yo estaba allí, en Terra Nostra, siempre jugaba con él .

Mi tía dijo:

- Yo, nunca entendí a Don Silvenia. Era tan bueno con todos e, incluso, tenía un lugar llamado In God we frust (en dios confiamos), donde ayudaba a los niños huérfanos y aún así no querría tener una familia.

Y, finalmente, al respecto dijo que Don Silvenia era un gran señor. Ya no escuchaba con tanta soltura, pues la somnolencia me llegaba, fue así que me despedí y fui a mi

recámara a acostarme; pero aún mis padres se quedaron conversando con mi tía.

Una vez acostado pensé en cuan triste se sentirá el alma de aquel pobre hombre, pues a mí me contaron que los que en soledad de alma vivían, en el purgatorio estarán cuando mueran.

Pasaron los días y llegó el día del entierro de Don Silvenia. Nos pusimos ropa negra y, como era invierno, alistamos nuestros paraguas.

Llegamos a rancho Terra Nostra y observamos cómo un hombre lleno de soledad partía de este mundo; pero me asombré más por Ficult: no aceptaba que su dueño jamás volvería con él, y les aseguro que si pudiera hablar dijera:

- Dios lo premió con una muerte dulce y tranquila, pues sus ojos se cerraron en un dulce sueño de paz; y para mí, querido amigo jamás dejarás de existir.

Cuando bajaban lentamente al ataúd, Ficult ladraba con desesperación

como jamás había visto a un perrito. Les aseguro que en cada lágrima que brotaba de sus ojitos, sentía lo que decía y lo que quería hablar a su amigo. Fue tal la desesperación que Ficult rascaba la tierra con tal de encontrar a su amigo y dueño.

Al ver esa escena tan conmovedora me dije: «En verdad, ahora me doy cuenta que su familia de Don Silvenia es muy avara».

Pasaron tres días y se leyó el testamento. De eso nos enteramos, porque Doña Mareietza había invitado a todos, pensando de que todos los bienes de su hermano iban a quedar en manos de ella.

Cuando hicieron la lectura del testamento, la señora se desmayó: Don Silvenia había dejado todos sus bienes al orfanatorio y a un asilo de ancianos. Aparte, su rancho sería donado a una asociación a favor de los animales, en la cual atiendan a todos los animales abandonos y, en especial, a sus queridos animales.



Al respecto colocó que antes de muerto ya había hablado de su decisión con muchas autoridades.

Pasó eso y Doña Mareielva cavó el entierro donde estaba el cuerpo.

*Miriam Seminario* 

**Destruir la naturaleza,  
entre ellos a los anima-  
les, es condenarnos a  
nosotros incluso.**

## REALIDAD NACIONAL

### LA EXTRADICIÓN DE FUJIMORI

Esta es la noticia que actualmente sacude al país y al resto del mundo. El ex presidente del Perú, Alberto Fujimori, ha sido extraditado para responder a la justicia peruana por los crímenes que cometió. De ahí el sobrenombre con que fue bautizado: «chino rata».

Cabe recordar que tenía 44 denuncias de las cuales la justicia chilena hizo que sobresalieran 7 y con solo esas lo juzgaran.

Entre ellos está la matanza de Barrios Altos de 15 personas y delito de lesiones graves a otras 4 personas. Como también figura la masacre de La Cantuta, donde se le acusa del asesinato y desaparición forzada de 9 alumnos y un profesor de la universidad del mismo nombre, a cargo de efectivos militares del Grupo Colina al mando de Santiago Rivas, quienes torturaron a esas personas y calcinaron sus cuerpos en una fosa clandestina. Entre otros podemos mencionar la transferencia ilegal de 15 millones a Montesinos, homicidio calificado y desaparición forzada en los sótanos del SIE, etc. Los testimonios sobre las torturas en los sótanos del SIN, son muchos, pero la gran mayoría han sido obligadas a callarse por miedo a represalias y otra gran parte que fueron calladas para siempre.

A este señor le espera varias sentencias, sin embargo, se excusa al hablar sobre el caso la «Cantuta» como otros delitos más, que él no tuvo nada que ver, que no había dirigido ese ataque, lo cual es absolutamente falso. Cabe recordar que en su gobierno él tomó el control de todos los poderes del Estado. Se adueñó de los medios de comunicación y lo utilizó para sus propios intereses. En pocas palabras se volvió un terrible dictador y tirano, por lo tanto, se supone que es el único que dirige todo y él obviamente ordenó ese ataque, así que no venga a hacerse el loco.

Fue tan dictador, que persona que estaba en contra de su gobierno, persona que desaparecía al día siguiente. Los derechos humanos fueron pisoteados sin piedad. Y eso fue lo que pasó con los 9 estudiantes y el profesor de La Cantuta. Fueron vistos como personas peligrosas porque reaccionaron contra el autoritarismo y como chocaba, con sus intereses. Así de fácil, decidió llamarlos «terroristas» para excusar el crimen cometido, una estrategia bastante eficiente en eso años. Pero él nunca actuó solo. Siempre estuvo al lado el estratega Vladimiro Montesinos, del SIN. La dupla más corrupta de nuestros tiempos.

Al finalizar su gobierno tenía una gran cantidad de denuncias esperando juicio, así que prefirió

huir a Tokio. ¿No se supone que era inocente de todo? ¿Por qué entonces escapó? Hasta se presentó como candidato al senado de Japón. Algo muy ridículo e indignante. Aquí empezó a circular los videos de su campaña política, declamándose como ciudadano japonés, que sacaría adelante a ese país, el mismo «floro barato» que utilizó para convencernos y hacerse presidente. Mientras aquí las familias afectadas por su corrupción y tiranismo siguen reclamando justicia.

Ahora le toca responder a todos los peruanos sobre sus múltiples delitos. Sin duda la política va a retumbar, ya que, bien se sabe, el partido aprista está muy vinculado al partido fujimorista como el de «alianza por el futuro». Se puede notar claramente como sus partidarios amenazan con no dejar que encarcelen a su líder. Los están presionando. Esto me hace pensar que el APRA podría ayudar a evadir ciertas culpas.

Creo yo que aquí el único que participaría sería el poder judicial, ya que el legislativo y el ejecutivo son fácilmente «chantajeables» por los fujimoristas, aunque también el judicial, pero se va evitar un centralismo en ese problema. Otro problema sería que la justicia deba actuar en forma justa, como para cualquier otro peruano, por los crímenes que cometió, a pesar que



unos 30 años no puede compensar todo el daño a nuestro país, como también no podrá pagar por las vidas perdidas de muchos inocentes.

Tal vez el problema más grave sería que, al finalizar el gobierno de Alan García, Fujimori postule a la presidencia y salga electo. Eso es algo que, por lo que veo, no suena tan utópico. Podría ser real en futuro no muy lejano. Mis condolencias a las nuevas generaciones.

Carolyn Tolentino Durand 

# LITERATURA VIVA

## La voz del poeta en la Semana de la Literatura

Dar una charla a los alumnos del Colegio Beltolt Brecht, ha sido una de las experiencias más agradables que como escritor me ha podido pasar hasta el momento. La primera sensación el estar frente a los alumnos, es recordar mis años escolares. La segunda sensación es ver al futuro del país frente a ti. Eso me llena de responsabilidad en lo que vaya a decir, y también en imaginar que entre esos niños y adolescentes podrá salir, quién sabe, un próximo presidente, un gran escritor, o un destacado ingeniero. La infraestructura del colegio Beltolt Brecht me dice que van bien encaminados, pues su imponente local moderno dice mucho del trabajo que desarrollan; con miras al futuro, ambición y orden, como es que debe ser encaminado todo el país. Tuve la oportunidad de hablar de mi experiencia como poeta y narrador, de tratar de motivar a los alumnos a que lean todo tipo de libros, que pueden llevarse gratas sorpresas al entrar al mundo de la imaginación. Y también quise que se animen a participar en los Juegos Florales que organiza el colegio. La literatura es parte de nuestra esencia humana. Saber comprender textos, es saber analizar situaciones cotidianas y trascendentales. La Literatura nos



da herramientas y una práctica para comprender al ser humano en sus diferentes facetas, entre sus problemas y gozos. La lectura de libros también nos proporciona una mejor redacción, que es muy importante para poder expresarnos en todos los ámbitos de la vida moderna. Además de saber articular y desentrañar ideas, saber organizar discursos, exponer. O sea, la literatura no sólo nos abre un mundo interior, o un mundo paralelo, también nos vuelve más conscientes del mundo que habitamos. Todo ello tuve en cuenta al comunicarme con los escolares del Beltolt Brecht. Y ojalá nos volvamos a reencontrar y poder dialogar más.

***Miguel Ildelfonso Huanca***